

新英汉电信科技词典

(第2版)

A NEW ENGLISH-CHINESE DICTIONARY
OF TELECOMMUNICATIONS SCIENCE AND TECHNOLOGY

(Second Edition)

吴 同 刘一凡 贾循明 编

国防工业出版社

A NEW ENGLISH - CHINESE
DICTIONARY OF TELECOMMUNICATIONS
SCIENCE AND TECHNOLOGY

(Second Edition)

新英汉电信科技词典

(第2版)

吴 同 刘一凡 贾循明 编

图书在版编目(CIP)数据

新英汉电信科技词典(第2版)/吴同等编.—2版.
北京:国防工业出版社,2002.1

ISBN 7-118-02659-X

I . 新... II . 吴... III . 电信-词典-英、汉
IV . TN91 - 61

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 069727 号

国防工业出版社出版发行

(北京市海淀区紫竹院南路23号)

(邮政编码 100044)

北京奥隆印刷厂印刷

新华书店经售

*

开本 850×1168 1/32 印张 19 1/8 1189 千字

2002年1月第2版 2002年1月北京第3次印刷

印数:8001 - 12000 册 定价:45.00 元

(本书如有印装错误,我社负责调换)

第 2 版前言

本词典采用新颖的编辑体例,精选新词并详加辨疑性的注释,第 1 版于 1998 年问世以来受到读者欢迎。随着电信科技的飞速发展,世界各国电信体制和法规的不断改革,信息新业务和新机构的不断出现,涌现出大量的新的名词术语,而某些原有的名词术语又产生了新的涵义,为此编者及时对词典进行了修订,并增加了两个常用附录。

在修订中注意收集有关接入网、智能网、因特网、ATM、多媒体和移动通信等方面的新词、新语、新义,并包括计算机硬、软件名词,屏幕用语和网络通信用语,此外还根据国外电信新法案、新业务以及机构和公司的异动变迁情况,增添了大量的业务新词和行话(jargon)。此次修订共新增词条 5000 余条,修改原词条中的释义 2000 余条,删除参考意义不大的旧词近 2000 条,并订正了第 1 版中存在的一些错误和不妥之处。

词典的第 2 版仍继续保持原编辑体例的特色,例如:

对于许多容易被误解的词或译名有争议的词(如:churn, CPE, cyber-, POP, RJ, universal service, USOC, virtual, 等)均一一考证国外原始资料,深入理解,从而作出可信赖的注释。

对于貌似同义但又存在微妙区别的词语(如:customer, subscriber, user; emulation, simulation 等)特别加以分析,阐明其间的异同。

对于国外的机构、业务名称以及通信用语(如:CLEC, ILEC, Motorola, NTT DoCoMo; aggregation, callback service, carrier selection, MNP; ICQ, snail mail, sneakernet, Soho 等)均多方追本求源详加注释。

在此次修订中对个别释义独特的微软术语标注以【MS】符号。

本词典第 1 版中收录了全国自然科学名词审定委员会《计算机科学技术名词》中的名词(标以【QJ】)以及 ITU CCITT《蓝皮书》卷

I .3《名词和定义》(中文本)的名词(标以【T】),以作为译名标准化的参注,目前这类译名已成为各界通用的名词,已无必要另加标注,为此在本词典的第2版中除特殊情况外不再标注【QJ】和【T】符号。CCITT《蓝皮书》出版于1989年,其中的部分名词术语已陈旧过时,在修订中已作了大幅度的删减。

修订工作仍由词典的原编者进行。

限于人力与水平,词典虽经修订仍会存在不少缺点和错误,希望广大读者在使用中提出宝贵意见。

编 者

2001年7月于南京

目 录

使用说明	VI
词典正文	1 ~ 616
附录	617
附录一 电信频率和波段的命名法	617
附录二 微波频段的命名标识	618
1. 美国微波频率(1969年8月制订)	618
2. 美国军用微波频率(二战期间的雷达频段)	618
3. 美国军用微波频率(1970年5月制订)	618
附录三 电信网的分级	619
附录四 数字复用系列	620
1. PCM 基群的基本特性	620
2. 数字高次群的复用系列	620
3. 欧洲数字复用系列示意图	621
4. 北美数字复用系列示意图	621
5. CCITT SDH 系列(世界统一的同步数字系列)	622
6. SDH 与 SONET 的速率	622
附录五 ISDN 的信道类型和用户/网络接口	623
1. ISDN 的信道类型	623
2. ISDN 的用户/网络接口	623
附录六 信息技术中常用符号的名称	624
附录七 情感图标(emoticon)	625

A a

A = availability 可用性

Å = angstrom (\AA) 埃 ($= 10^{-8} \text{ cm}$)

@ = at 1. 单价 2. 电子邮件地址账号和域名之间的分隔符

A4 A4 尺寸 (ISO 纸张规格, $210\text{mm} \times 297\text{mm}$) (\rightarrow legal size, letter size)

A-A = analog-analog 模拟-模拟

A&B bit signaling A 和 B 位信令 (北美 T1 数字系统所用的信令方式)

A-B cut mixer 一级图像混合器, A - B 图像混合器

A&B leads A 线和 B 线 (四线制电路每一线对所跨线圈的中心抽头线, 用来传送 E&M 信令)

A band A 波段 ($0 \sim 250\text{MHz}$) (\rightarrow 附录二)

A Block [AmE] 美国 FCC 指定的 PCS 频段, $1850 \sim 1865\text{MHz}$

A board 1. (复式人工交换局) 甲交换台, A 交换台 2. 甲盘, A 盘

A carrier = alternate carrier [AmE] 甲类电话公司, 另一种电话公司 (采用 FCC A Block 频段经营蜂窝个人通信的市话公司) (\rightarrow B carrier, nonwireline carrier)

A condition (起止式传输中的) A 状态, 起状态, 起动空号状态 (\rightarrow Z condition)

A-D = analog-digital 模(拟)-数(字)

A/D = analog-digital 模(拟)/数(字)

A/D coder 模(拟)-数(字)编码器

A/D conversion 模(拟)-数(字)转换

A/D converter 模(拟)/数(字)转换器

A interface A-接口 (移动业务交换中心与基站子系统之间的接口)

A-law (\rightarrow A-law coding)

A-law coding A 律编码 (按 CCITT G.732 编码的 30 路, 2048kb/s 的 PCM 系统)

A/M = automatic/manual 自动/人工

A operator (复式人工交换局) 甲台话务员

A party 主叫方, 主叫用户

A register A 寄存器, 运算寄存器

A/Z 起/止脉冲 (比), 空号/传号脉冲 (比)

AAA = authentication, authorization and accounting (移动通信) 鉴权, 授权与计费

AAB = automatic alternative billing 自动更换记账

AAB = automatic answerback 自动应答

AAL = ATM adaptation layer 异步转移传递模式适配层, ATM 适配层

abac 计算图表, 列线图

abac-parameter 四端网络参数, 四端网络参数量

abacus 算盘

abandon 放弃

abandon call 放弃呼叫 (数据自动呼叫接口电路监视的应答时间超过预定时限)

abandon pause 呼叫中途挂机, 未接通暂停

abandoned call 放弃的呼叫

abandoned call attempt 放弃的试呼

abandoned traffic 损失业务, 放弃的业务 (= lost traffic)

abatement 1. 抑制, 消除 2. 废料

Abbe condenser 阿贝聚光镜

Abbe number 阿贝数, 色散系数

abbreviated address 缩位地址, 缩写地址

abbreviated addressing 缩位编址, 缩位址

abbreviated call 缩位呼叫, 缩位拨号, 简呼

abbreviated character 简化字符

abbreviated dialing 缩位拨号

abbreviated version 节本

abbreviation 1. 省略, 简化 2. 缩写, 缩语 3. 约分

abbreviative notation 缩写标记

ABC = American Broadcasting Corporation 美国广播公司

ABD = abbreviated dialing 缩位拨号

abd technique 诱导技术

abduction 诱导, 推断, 推测

abductive reasoning 反绎推理

abductive technique 诱导技术

abecedarian 1. 初学的, 入门的 2. 按顺序排列的

Abel transform 阿贝尔变换

Abelian group 阿贝尔群

abend 异常终止, 异常结束 (= abnormal

end)	
aberration 1. 越轨, 偏差 2. 像差, 色差 3. 失常, 畸变 4. 光行差	
aberration curve 像差曲线	
A_{bis} A 之二, A 附一(→bis)	
A_{bis} interface A _{bis} 接口(基站控制器与基站收发信台之间的接口)	
ablation 消融, 烧蚀	
ablation process 1. 烧蚀过程 2. 写入过程	
ABM = asynchronous balanced mode 异步平衡方式	
abnormal 反(异)常的, 变态的	
abnormal address 异常名址, 异常地址	
abnormal condition report 异常状况报告(到网管中心)	
abnormal dumpout 异常转储输出	
abnormal end (= abend) 异常终止, 异常结束	
abnormal error rate 反常差错率	
abnormal exit 异常出口	
abnormal glow discharge 异常辉光放电	
abnormal propagation 反常传播	
abnormal recognition 不正常识别	
abnormal reflection 反常反射	
abnormal release 不正常释放	
abnormal return address 异常返回地址	
abnormal termination 异常结束, 异常终结	
abolish 废除, 取消	
abolition 废除, 取消	
abort 1. 中断, 故障 2. 异常终止, 异常结束, 放弃	
abort light 故障信号	
Abort, Retry, Fall 放弃, 重试, 失败	
abort sequence 放弃序列, 异常中止序列	
abort timer 终止定时器(数据 MODEM 呼叫后超过预定时间收不到应答信号而自动终止呼叫)	
aborting 异常终止	
abortion 异常终止	
abortion-free algorithm 无异常终止算法	
about dialog box 介绍问答框, 介绍框	
above 890 decision (美)890MHz 以上频段判决(FCC 于 1959 年批准, 允许公司企业建立 890MHz 以上的点对点专用微波链路, 从而促进了微波通信公司与 AT&T 之间的竞争)	
above-band interference 上频带干扰	
ABR = answer bid ratio 应答占占比	
ABR = automatic bit rate selection 自动比特率选择	
ABR = available bit rate 可用比特速率业务(ATM 的业务类型)(→ CBR, UBR, VBR)	
abrasion 磨损, 磨蚀	
abrasion-proof 耐磨	
abrasion resistant optical fiber 耐磨光纤	
abrasive 磨料	
abrasive surface 磨损面, 擦伤面	
abridged drawing 略图	
abridged edition 节略版, 节本	
abridged general view 示意图	
abridged notation 简记法	
abrupt change 突变	
abrupt junction diode 突变结二极管	
abrupt junction varactor 突变结变容管	
abscissa 横坐标	
absent call interception service 用户缺席呼叫截接服务	
absent extension advice 分机用户缺席通知	
absent extension diversion 分机用户缺席转接	
absent-subscriber condition 1. 空号状态 2. 用户缺席状态	
absent-subscriber service 缺席用户业务, 用户缺席服务	
absent user service 用户缺席服务	
absentee 缺席, 缺席服务(用户暂离时, 由话务台代答并记录)	
absentee transfer service (用户)缺席转移服务	
absolute address 绝对地址	
absolute addressing 绝对寻址, 绝对编址	
absolute alarm 绝对报警	
absolute coding 绝对编码	
absolute delay 绝对延迟	
absolute error 绝对误差	
absolute expression 绝对表达式	
absolute failure 绝对故障(瘫痪性故障)	
absolute field strength 绝对场强	
absolute gain (天线的)绝对增益	
absolute humidity 绝对湿度	
absolute instruction 绝对指令	
absolute loader 绝对装入程序	
absolute permittivity 绝对电容率, 电容率	
absolute permittivity of vacuum 真空绝对电容率, 电容率(→electric constant)	
absolute phase shift keying (APSK) 绝对相移键控	

absolute plotter control	全值绘图控制方式	absorption frequency	吸收频率
absolute power gain	绝对功率增益	absorption frequency meter	吸收式频率计
absolute power level (dBm)	绝对功率电平	absorption spectrum	吸收谱, 吸收光谱, 吸收频谱
absolute priority	绝对优先级	absorption trap	吸收陷波电路
absolute temperature	绝对温度	absorption wavemeter	吸收式波长计
absolute tolerance	绝对容差	absorption wavetrap	吸收陷波器
absolute unit	绝对单位	absorptive attenuator	吸收式衰减器
absolute value	绝对值	absorptivity	吸收率, 吸收性
absolute value computer	全值计算机(与增量计算机相对)(→incremental computer)	abstract	1. 摘要, 简介, 文摘 2. 抽象
absolute zero degree	绝对零度	abstract-association	抽象关联
absolute zero power level (dBm0)	绝对零功率电平, 负载电平	abstract bind operation	抽象合接操作
absolutely single polarization fiber	绝对单偏振光纤	abstract-bind-parameter	抽象合接参数
absorb	1. 吸收 2. 减震	abstract class	抽象类
absorbance	吸收率(吸收系数的绝对值)	abstract code	抽象(代)码
absorbed energy	被吸收能量	abstract data type	抽象数据类型
absorbed-layer	1. 被吸收层 2. 吸附层	abstract error	抽象差错
absorbed radiation	被吸收的辐射	abstract grammar	抽象文法
absorbency	吸墨性, 吸收本领	abstract local primitive (ALP)	抽象本地原语
absorbent	吸收质, 吸收体, 吸收剂	abstract machine	抽象机
absorbent carbon	活性碳	abstract method	抽象方法
absorber	1. 吸收剂, 吸收器, 吸收体 2. 吸收装置 3. 减震器, 阻尼器, 缓冲器	abstract (N)-service-primitive	抽象(N)服务原语
absorbing capacity	1. 吸收能力 2. 吸收容量	abstract object	抽象客体 (=object)
absorbing circuit	吸收电路	abstract operation	抽象操作
absorbing clamp	吸收箱位(电路)	abstract port	抽象端口 (=port)
absorbing coil	吸收线圈	abstract procedure	抽象规程 (=procedure)
absorbing selector	吸收选择器, 消号选择器	abstract service	抽象服务
absortance	吸收比, 吸收系数	abstract set	1. 抽象集合 2. 非实体布景(电视演播室)
absorption	1. 吸收 2. 吸收作用	abstract symbol	抽象符号
absorption affinity	吸附力	abstract syntax	抽象语法
absorption area	吸收面积, 吸收区	abstract syntax name	抽象语法名
absorption attenuation	吸收衰减	abstract test method	抽象测试法
absorption band	吸收带, 吸收光谱带	abstract test suite	抽象测试套
absorption cell	1. 吸收式光电元件 2. 吸能件, 耗能元件, 吸收匣	abstract testing methodology	抽象测试方法论
absorption characteristic	吸收特性	abstract unbind operation	抽象分接操作
absorption circuit	吸收电路	abstract-unbind parameter	抽象分接参数
absorption coefficient	吸收系数	abutting end	对接端, 相邻端
absorption constant	吸收常数	abutting joint	对接接头, 邻接接头
absorption edge	吸收(界)限, 吸收边缘	AC = alternating current	交流, 交流电
absorption effect	吸收效应	AC-3 = audio code No. 3	美国 Dolby 公司开发的第 3 号多声道声音编码算法
absorption factor	吸收因数	AC-bias recording	交流偏置记录
absorption fading	吸收衰落	AC/DC	交流-直流转换
absorption filter	吸收滤光片[器]	AC dump	交流断电
		AC erasing	交流抹音, 交流消磁, 交流清

洗

AC signaling 1.交流信令 2.交流传信, 交流信号通信

academia 学术界, 学术环境

academic 1.学术的, 学院的, 学会的 2.学究式的, 非实用的 3.大学生, 学究式人物

academic body 学术团体

academic discussion 学术讨论

academic planning 学术规划

academician (学会的)院士

ACB = automatic call back 自动回叫

ACC = account card calling 记账卡呼叫

accelerate 加速

accelerated ageing test 加速老化试验

accelerated burn-in 加速老化

accelerated depreciation 加速折旧

accelerated factor 加速因子

accelerated graphic port (AGP) 加速图形端口

accelerated iterative method 加速迭代法

accelerated life test 加速寿命试验

accelerated service test 加速使用试验

accelerated test 加速测试, 加速试验

accelerating anode 加速阳极

accelerating cavity 加速谐振腔

accelerating potential 加速电位, 加速电势

acceleration 加速度

acceleration time 加速时间

accelerator 1.加速电极 2.加速器

accelerator card 加速卡

accent 重音, 重音符号, 强调号

accentuated contrast 加重对比度

accentuation 加重, 提升(低频响应或高频响应)

accentuator 1.增强器, 加重器 2.频率校正电路 3.音频强化器, 音频加重器

accept 1.接收, 接受 2.应答, 承认

acceptance 受子(半导体中的正离子)

acceptable 可以接受的, 容许的

acceptable detect level measure 容许缺陷级判据

acceptable degradation rate 容许恶化速度

acceptable distortion 容许畸变

acceptable environment 验收环境, 容许环境

acceptable failure rate 容许故障率

acceptable interference 容许干扰, 可接受干扰

acceptable length 容许长度

acceptable level (of a measure) (测量值

的)认可水平

acceptable quality level 合格质量水平

acceptable reliability level 合格可靠性水平

acceptable signal-to-interference ratio 可接受的信噪比, 容许的信噪比

acceptable string 可接受的符号序列

acceptable system 可接受系统

acceptable use 可接受的使用(因特网提供商要求用户同意接受其有关规则)

acceptable use policy (AUP) 可接受的使用政策, 可用声明

acceptable velocity 容许速度

acceptance 1.可接受(性) 2.合格 3.验收

acceptance angle 到达角, 接受角

acceptance certificate 验收合格证

acceptance check 验收

acceptance checkout equipment 验收设备

acceptance cone (光纤)接受锥

acceptance criteria 验收准则

acceptance filter 选通滤波器

acceptance input 认可输入

acceptance inspection 验收

acceptance output 认可输出

acceptance probability (验收)合格概率

acceptance range 作用距离

acceptance rate 接受率

acceptance region 可接受域

acceptance stamp 验收戳记

acceptance test 验收试验

acceptance testing 验收测试

acceptance testing program 验收测试程序

acceptance trial 验收试验

accepted flag 接受标志

accepted spurious frequency deviation 容许杂散频偏

accepted tolerance 规定容限, 可接受容限

accepted value 容许值

accepting association control protocol machine 接受关联控制协议机

accepting circuit 1.接受电路 2.串联谐振电路

accepting-reliable-transfer-protocol-machine 接受可靠传送协议机

accepting-remote-operation-protocol-machine 接受远程操作协议机

acceptor 1.接受者 2.接受会晤服务用户 3.(半导体)受主(→donor) 4.串联谐振电路

acceptor circuit 带通接收器电路, 串联谐

vibration circuit	振电路
acceptor level	受主能级
acceptor-rejector circuit	综合滤波器电路 (由带通电路和带阻电路组成)
access	1. 接入, 进入, 进网 2. 访问 3. 存取 4. 通路, 入口
access and storage system (AS/SYS)	访问 与存储系统(包含单个 UA 和 MS)
access and transfer system (AT/SYS)	访问 与传送系统(包含多个 UA 和 MS)
access arm	存取臂, 磁头臂
access arrangement	接口装置
access attempt	接入试呼, (移动通信)接 入请求
access barred	阻止接入, 接入受阻, 禁止 访问
access-barred signal	阻止接入信号, 禁止 访问信号
access bearer capability	接入承载能力
access box	1. 连接盒 2. 存取框, 访问框
access capability	1. 接入能力 2. ISDN 接入 能力
access channel	1. 接入通路, 接入信道, 人 口通道 2. (移动通信)进网频道, 选址频 道
access channel and rate	接入通路和速率
access charge	1. (因特网)上网费 2. (用户 线)接入费 (→ customer access line charge [AmE]) 3. 进网费, 长途接入费, 长话分 成, 长话补贴(长话公司付给市话公司的 接入费, → carrier access charge [AmE], ac- cess deficit contribution [BrE], inter-conne- ction charge [BrE])
access circuit	1. 接入电路 2. 存取电路
access circuit section	接入电路段
access code	选取码, 接入码 ①电话用户 选取不同公司长途电路的接入码 ②用户 交换机的用户服务码)
access conflict	存取冲突, 存取对抗
access connection element	接入连接单元
access contention	接入争用
access contention resolution	接入争用裁决
access control	访问控制, 存取控制, 入口 控制
access control list	存取控制表, 访问控制 包
access control mechanism	存取控制机制
access coupler	通路耦合器, 接入耦合器 (光纤)
access criteria	访问标准
access cycle	存取周期
access deficit contribution	【BrE】进网费 (其他公司利用 BT 网提供业务时向 BT 支付的接续费中所包含的用户环路亏损 补偿费)(→ access charge)
access delay	接入延迟
access denial	拒接
access denial probability	拒接率
access denial time	拒接时间
access digit	接入位, 长途冠号(长途区号 之前的位数)
access door	检修门, 人孔盖
access duct	进线管道
access equipment	接入设备
access facility	接入设施
access failure	未接通, 叫呼失败
access fee	进网费(→ access charge)
access floor	活动地板, 计算机机房地板 (→ free access floor, computer floor, elevated floor, raised floor)
access hole	(软盘)读写口
access interface	出入接口, 存取接口
access level	1. 访问层次, 存取层 2. (安全) 访问级别
access line	【AmE】用户线, 用户接入线(电 话用户或数据用户到交换中心之间的线 路) = local line, subscriber's line
access list	接入清单, 用户一览表
access macro	存取宏指令
access manager	存取管理程序
access mapping	1. 存取映像 2. 存取变换
access mechanism	1. 存取装置, 存取机构 2. 访问机制 (= access method)
access method	存取法, 访问法, 进网法
access mode	存取模式(COBOL 编程)
access network	1. 接入网, 用户接入网 2. 存取网络
access network section	接入网络段
access number	接入号码, 通路号码
access parameter	接入参数(包括接入延 迟, 错误概率, 拒绝概率)
access path	1. 接入路径 2. 存取路径
access point	接入点, 访问点, 通路点, 入 口点
access port	存取口, 访问口
access prefix	接入首字, 通路冠字
access privileges	访问权
access protocol	接入协议, 存取协议
access provider	访问提供者, 接入提供者 (提供因特网访问的机构)

access request 接入请求
access right 存取权,访问权
access routine 存取程序,访问程序
access scan 访问扫描,存取扫描
access scheduler 存取调度程序
access site 访问站点,进网站点(提供电话
线访问因特网服务的主机系统)
**access, store and transfer system (AST/
SYS)** 访问,存储和传送系统
access success 接通,呼叫成功
access success ratio 接通率
access switch 1.(机电制交换局)交接选择
器 2.(分组交换网)接入交换器[机]
access system (A/SYS) 访问系统
access tandem 进网汇接局(AT&T 数字网
及 DNHR 网的汇接局)
access time 访问时间,存取时间,读/写时
间
access to network 进网(→network access)
access to supplementary services 附加业务
接入
access transport 接入信息传送
access type 存取类型
access unit (AU) (MHS) 接入单元
access via project-number 通过工程编号
接入
access violation 访问违例
access width 存取宽度(位数)
accessibility 1.接通度,利用度 2.可接近
性,访问能力
accessibility of a connection to be established
待建立接续的接续能力
accessibility signal 示闲信号
accessible field 可访问场(= input field)
accession designation number 增补编号,
注册编号
Accessnet 捷便网(一种无线电集群系统
的商业名称)
accessories (窗口)桌面辅助程序
accessory 1.附件,辅助设备 2.附属的,辅
助的
accessory charge 附加费
accessory circuit 附属电路
accessory terminal 辅助终端
accident 故障,偶发故障
accident indication 事故指示
accident instruction 事故指示
accident prevention 事故预防
accidental error 偶发误差
accidental event 偶发事件

accidental jamming 偶然干扰
accommodation 1.调节 2.适应
accommodation distribution (邮件)分拣
accommodation position 调节位置
accompaniment 伴随物,附属物
accompanying audio channel 伴音通道
accompanying diagram 附图
accompanying sound 伴音,伴声
accordance 调和,协调,一致
accordance circuit 符合电路
accordant connection 匹配连接
according interrupt 符合中断
accordion 折式插孔,(印制电路板的)Z形
插孔
accordion structure 手风琴式结构,折叠
式结构
account 1.账目,账单,账户 2.计算
account bill 账目清单
account card calling (ACC) 记账卡呼叫
account code 账号
account code default 账号代码缺省值
account current 流水账单
account expires 账号到期日
account number 账号
account policy (局域网)登录策略
accountability 1.负有责任,应作解释 2.
责任制,责任性
accounting 计费,结账,财务处理,会计
accounting authority 结算当局
accounting authority identification code 结
算当局识别码
accounting center 计费中心
accounting check 结账核对
accounting code 计费代码
accounting file 计数文件
accounting information system 会计信息系统
accounting legend 记账代号
accounting machine 会计机,会计计算机
accounting policy 记账策略
accounting rate 结算价,结算率
accounting rate quota 结算率配额,结算率
分成
accounting rate share 结算率摊分额,结算
率分成
accounting revenue division procedure 结
算收入摊分方法
accounting routine 计费程序
accounting system 计费系统,记账系统
accounts for shared terminal 共享终端的

账单

accounts of call 通话费
 accounts payable 应付账款
 accumulated down time 累积停机时间
 accumulated error 累积误差
 accumulated time 累积时间
 accumulated total punch 累计穿孔
 accumulating reproducer 累计复唱机
 accumulation 累积,存储
 accumulation distribution unit 累加分配器
 accumulation principle 累积原理
 accumulative carry 累加进位
 accumulative reception 累积接收
 accumulator 1. 累加器 2. 储油器, 储墨器
 3. 蓄电池
 accumulator battery 蓄电池
 accumulator cell 蓄电池
 accumulator plant 1. 蓄电池室 2. 蓄电池
 装置
 accumulator register 累加寄存器
 accumulator shift instruction 累加器移位
 指令
 accumulator tank 蓄电池槽

ACCUNET = AT&T switched data service network (美)AT&T 交换数据业务网(AT&T 公司于 20 世纪 80 年代推出的一系列数字业务名称,原 DDS 业务成为 ACCUNET 业务的一部分)

accuracy 准确度
 accuracy control 准确度控制, 差错控制
 accuracy control character 差错控制字符
 accuracy control system 差错控制系统
 accuracy of equalization 均衡精度
 accurate 准确的, 精密的
 accurate adjustment 精确调整
 ACD = automatic call distribution 呼叫自动分配
 ACD = automatic call distributor 呼叫自动分配器
 ACE = automatic calling equipment 自动呼叫设备, 自动呼叫装置
 ACE = auxiliary control element 辅助控制单元
 acetone 丙酮
 acetylated paper 乙酰纸
 achieved reliability 能达到的可靠性
 achromat 消色差透镜
 achromatic 1. 无色的, 非彩色的 2. 消色差的
 achromatic antenna 消色差天线

achromatic color 白色, 消色差色
 achromatic condenser 消色差聚光透镜
 achromatic doublet 消色差双胶合透镜
 achromatic light 白光, 消色差光
 achromatic locus 无色轨迹
 achromatic region 无色区域
 achromatic sensation 无色感觉, 非彩色感觉
 acid 酸
 acid accumulator 酸(性)蓄电池
 acid-proof 耐酸的, 防酸的
 acid-resistant 耐酸的, 抗酸的
 acid storage battery 酸性蓄电池
 ACIS = Andy, Charles, Ian's System (ACI 三氏研制的)ACIS 软件(立体造型技术的通用标准)
 ACK = acknowledge 承认
 ACK = acknowledgement 确认
 ACK0 偶次确认
 ACK0/ACK1 确认(前一码组接收无误,准备接收下一码组)
 ACK1 奇次确认
 ACK button 承认(信号)按钮, 确认(信号)按钮
 acknowledge 1. 确认, 证实 2. 鸣谢, 致谢
 acknowledge bus 证实总线
 acknowledge character 肯定字符, 确认字符
 acknowledge information 肯定信息, 确认信息
 acknowledge interrupt 肯定中断; 确认收信中断
 acknowledge of seizing 起动结束信号
 acknowledge signal 确认信号
 acknowledge signaling 确认信令
 acknowledgement 1. 确认, 证实 2. 鸣谢, 致谢
 acknowledgement bit 确认比特, 确认位
 acknowledgement code 确认码
 acknowledgement control signal 确认控制信号
 acknowledgement indicator 证实标志, 确认指示符
 acknowledgement packet 确认包, 确认分组
 acknowledgement signal 确认信号, 证实信号
 acknowledgement signal unit (ACU) 证实信号单元
 acknowledgement time-out 确认超时

acknowledgement window 认可窗口, 确认
 窗口
acknowledging impulse 确认脉冲
ACL = asynchronous connectionless 异步无
 连接型 (\rightarrow CL)
ACM = Association for Computing Machinery
 (美)计算机协会
acoustic 1. 声的 2. 声学的 3. 听觉的
acoustic absorption 吸声
acoustic absorptivity 吸声系数, 吸声率
acoustic artificial voice 声仿真话音
acoustic backing 吸声衬垫
acoustic baffle 声障板
acoustic board 音响板, 共鸣板
acoustic Bragg reflection 布拉格声反射
acoustic coupler 声耦合器
acoustic damping 声阻尼
acoustic delay line 声延迟线
acoustic detection 声探测, 声检测
acoustic dispersion 声频散
acoustic distributed feedback 声分布反馈
acoustic-electric loss 声电损耗
acoustic element 声学元件
acoustic emission 声发射
acoustic feedback 声反馈
acoustic fidelity 声保真度
acoustic frequency generator 声频发生器
acoustic frequency response 音频响应
acoustic generator 声发生器
acoustic hood (电话设备上的) 声罩
acoustic howling 哮声, 声寄生振荡
acoustic image converter 声像转换器
acoustic imaging 声成像
acoustic line 声传输线
acoustic load 声负载
acoustic noise 噪声
acoustic oscillation 声振荡
acoustic processor 声处理器
acoustic radiator 声辐射器
acoustic recognition 声识别
acoustic reference point 声参考点
acoustic reflectivity 声反射率
acoustic refraction 声折射
acoustic resonance 共鸣, 声共振
acoustic resonance device 共鸣器
acoustic shock (电话) 声震, 声冲击
acoustic shock protection 声震防护
acoustic shock suppressor 声震抑制器
acoustic signal 声信号
acoustic signal processor 声信号处理机

acoustic sounder 回声探测器
acoustic sounding 声波探测
acoustic source level 声源级, 声源电平
acoustic spectroscope 声谱仪
acoustic spectrum 声谱
acoustic stiffness 声劲度
acoustic surface wave 声表面波 (\rightarrow SAW,
 surface acoustic wave)
acoustic surface wave filter 声表面波滤波
 器 (\rightarrow SAW filter)
acoustic transducer 声换能器
acoustic wave 声波
acoustical driver 声源
acoustical-electrical transducer 声 - 电换
 能器, 声 - 电转换器
acoustical engineering 声学工程
acoustical filter 声滤器
acoustical frequency 声频, 音频
acoustical hologram 声全息图
acoustical holography 声全息照相术
acoustical imaging 声成像
acoustical level 声级
acoustical reduction factor 声绝缘因数, 声
 降因数
acoustical reflection factor 声反射因数
acoustical resonator 共鸣器
acoustical shadow 声影 [区]
acoustical signal 声信号
acoustical speech power 语声功率
acoustical transmission factor 传声因数,
 透声因数
acoustical transmittivity 声透射系数
acoustics 1. 声学 2. 音响装置, 音响效果
 3. 音质
acousto-electric effect 声电效应
acousto-electric index 声电指数
acousto-optic (AO) 声光的
acousto-optic cell 声光调制器, 声光盒
acousto-optic crystal 声光晶体
acousto-optic deflector 声光偏转器
acousto-optic effect 声光效应
acousto-optic filter 声光滤波器, 声光滤光
 器
acousto-optic interaction 声光互作用
acousto-optic modulation 声光调制
acousto-optic performance 声光特性 [曲
 线]
acousto-optic Q-switch 声光 Q 开关
acousto-optics 声光学
acoustooptics 声光学 (= acousto-optics)

acquirable code 可获取码	active border 活动边框
acquirer 捕捉器	active call path 有效呼叫路径
acquisition 1.捕获,拦截 2.收集,采集,获取	active capacitance 有效电容
acquisition probability 占用概率	active card 现用卡
acquisition system 采集系统	active cell 现用单元格,当前单元格
acquisition time 占用时间,获取时间	active channel 占线信道,工作通路
acquittance 1.清欠收据 2.收妥通知	active channel state 现用信道状态
ACR = allowed cell rate 允许的信元速率 (在 MCR 与 PCR 之间)	active circuit 有源电路
acronym 首字母缩略词,缩略词	active communication satellite 有源通信卫星
ACSE = association control service element 关联控制服务元,联系控制服务要素	active component 1.有源元件 2.有功部分
ACSE-provider ACSE 提供者	active corrective maintenance time 实际修复性维护时间(→active repair time)
ACSE service provider ACSE 服务提供者	active current 有效电流,有功电流
ACSE service-user ACSE 服务用户	active database 主动数据库
ACTA = America's Carriers Telecommunications Association 美国电信运营公司协会	active device 有源器件
acta [拉丁语]学报,会议录	active dipole 有源偶极子,有源振子
action 动作,作用	active element 1.有源元件 2.现用元件
action addressee 收信人,收信台	active factor 活动因数
action channel 占线信道	active file 现用文件
action control module 动作控制模块	active filter 有源滤波器
action line 作用线	active following 主动跟踪
action radius 作用半径	Active Framework for Data Warehousing (AFDW) 现用数据仓库技术框架
action schedule 动作表	active hub 有源中心(能放大 LAN 信号的多端口设备)
activate 1.使活动,启动,触发 2.激活	active level 作用电平
activate key 启动键,启动键	active life time 有效寿命,有效使用期
activate primitive 激活原语	active limiter 有源限幅器
activated carbon 活性碳	active line 1.工作线路 2.有效线,可用线 3.有效扫描行
activated file 已启动的文件,工作文件	active link 工作链路,有效链路
activating signal 启动信号,触发信号	active loss 有功损耗
activation 1.启动,触发 2.激活	active maintenance time 有效维护时间
activation bit 启动位	active metal 活泼金属
activation energy 激活能[量]	active microphone 有源送话器
activation function 激活函数	active network 有源网络
activation primitive 激活函数	active node 现用网点
activation record 活动记录	active optical network (AON) 有源光网络
activator 1.激活剂,活化剂 2.激励器	active page 1.当前页 2.(虚拟机操作系统) 统)活动页 3.(实际存储器中)可存储的页
active 1.有效的,现用的,正在工作的 2.活动的 3.有源的 4.主动的 5.有功(功率)	active position 操作位置,作用位置
active address 现行地址,现用地址	active position addressing 操作位置寻址
active agent 活化剂	active power 有效功率,有功功率
active antenna 有源天线,激励天线	active pressure 有效电压
active area 1.有效面积 2.有效画面(电视) 3.有源区	active preventive maintenance time 有效预防性维护时间
active attack 主动攻击(对通信保密系统的攻击) = active threat	active program 现用程序
	active RC filter 有源 RC 滤波器

active ratio 活动率	actual 实际的, 现行的
active redundancy 有效冗余度	actual address 实际地址
active region 1. 活动范围 2. 激活区 3. 有源区	actual addressee 实际收报人, 实际收信人
active relay station 有源接力站, 有源中继站	actual bandwidth 实际带宽
active repair time 实际修复时间	actual capacity 实际容量
active repeater satellite 有源转发卫星	actual coding 实际编码
active return loss 1. 有源回波损耗 2. 有源四端网络的反射损耗	actual coverage area 真正覆盖区, 实际覆盖区
active satellite 有源卫星	actual data transfer rate 有效数据传送率
active satellite repeater 有源卫星转发器	actual distance 实距
active scanning interval 有效扫描时间	actual efficiency 实际效率
active signaling link 工作信令链路	actual final route 实际最终路由
active singing point 实际振鸣点	actual flow 实际流量
active speech level 有效话音电平	actual gain 实际增益
active/standby 主用/备用, 主/备	actual gate width 实际选通脉冲宽度
active/standby change 主/备转换	actual hours 有效工作时间
active/standby status 工作/备用状态	actual life 实际寿命
active standby transmitter 热备用发射机	actual loading method 额定负载法
active star 主动星型(网络结构)	actual loss 实际损耗
active state 活动状态, 激活状态	actual measured loss 实测损耗
active station 活动站, 操作站	actual monitor 1. 线路监测器 2. 输出监视器
active system 有源系统	actual operating condition 实际操作环境
active task 活跃任务	actual output 实际输出
active telephone channel 通话信道	actual parameter 实参, 实在参数
active testing 主动测试	actual parameter list 实在参数表
active time 有效时间	actual power 有效功率, 实际功率
active timer 活跃定时器	actual recipient 实际接收者
active threat 主动攻击(= active attack)	actual switching point 实际转接点
active user 当前用户, 实时用户, 占线用户	actual tariff 实际资费
active user list 现有用户表	actual time 实际时间, 动作时间
active volt-ampere 有效伏安	actual transmission 1. 实际传输 2. 有效传输
active window 现用窗口, 活动窗口	actuate 1. 启动 2. 激励
active wiretapping 篡改信道信息, 伪造信道信息(→ passive wiretapping)	actuating coil 启动线圈
activity 1. 活动性, 活动量 2. 放射性 3. 激活性 4. 占空系数(线圈)	actuating error signal 启动误差信号
activity address code 有效地址码	actuating mechanism 执行机构
activity coefficient 1. 活动系数, 激活系数 2. 功率因素 3. 占空系数	actuating ratio 驱动比
activity directed simulation 面向活动的模拟	actuating signal 启动信号, 传动信号, 驱动信号
activity factor 1. 有效因子, 有效因数, 工作因数 2. 激活因子	actuating system 启动系统, 传动系统, 驱动系统
activity logging 活动日志	actuating time 动作时间, 吸动时间
activity ratio 活动率(文件的), 作用率	actuation 动作, 作用
actor 动作者, 施动者	actuator 1. 传动器, 传动装置 2. 动臂装置 3. (电磁铁) 螺线管 4. 激励器 5. 执行元件
actor model 动作者模型	acute acutance 锐度
	acute accent 高音符号(智能用户电报字母顶上的“'”符号)

acute angle	锐角	self-adaptive同信道干扰抵消
acyclic	非循环的、非周期的	adaptive coder 自适应编码器
acyclic graph	非循环图	adaptive coding 自适应编码
acyclic signal flow graph	非循环信号流图	adaptive communication system 自适应通信系统
AD = ASTIA Document	美国军事科技情报报处科技文献报告, AD 报告	adaptive control 自适应控制
ad hoc 【拉丁语】尤其, 特别		adaptive convolutional code 自适应卷积码
ad hoc approach	特定方法, 特定设计法, 非正式设计法	adaptive crosspolar cancellation system 自适应交叉极化抵消系统
ad hoc committee	特设委员会	adaptive data compression 自适应数据压缩
ad hoc expert group	特设专家组	adaptive decoding 自适应解码[译码]
ad hoc rule	特定规则	adaptive deconvolution 自适应解卷积
Ada (ADA)	Ada 语言, ADA 语言(美国国防部的标准高级语言, 以 19 世纪机械式计算器研制者 Augusta Ada Byron 女士命名)(→Byron)	adaptive delta modulation 自适应增量调制, 自适应△调制
adaptability	适应性, 适用性	adaptive detector 自适应检测器
adaptation	适应, 适配	adaptive differential pulse code modulation (ADPCM) 自适应差分脉码调制
adaptation function	接入功能, 适配功能	adaptive digital filter 自适应数字滤波器
adaptation kit	成套配件	adaptive digital filtering 自适应数字滤波
adaptation level	适应电平	adaptive digital pulse code modulation 自适应数字脉码调制
adaptation unit	适配单元	adaptive DM 自适应增量调制
adapter	1. 适配器 2. 衔接器, 转接器 3. 附加器 4. 适配卡 5. 网络适配卡, 网卡	adaptive DPCM 自适应差分脉码调制
adapter circuit	附加电路, 适配电路	adaptive echo cancellation 自适应回波抵消
adapter connector	接头, 连接器	adaptive edge-preserving filter 自适应保边滤波器
adapter control block	适配器控制块	adaptive equalization 自适应均衡
adapter-converter	附加变频器	adaptive equalizer 自适应均衡器
adapter coupling	适配连接	adaptive estimation 自适应估值
adapter junction box	分线盒	adaptive filter 自适应滤波器
adapter kit	附件箱, 成套配件	adaptive finite impulse response filter 自适应有限冲击响应滤波器
adapter lens	附加[适配]透镜	adaptive gain control 自适应增益控制
adapter plug	接线板插塞	adaptive Gamma quantizer 自适应伽马量化器
adapter ring	接合环	adaptive Gaussian quantizer 自适应高斯量化器
adapter sleeve	紧固套, 接头套筒	adaptive grid 自适应网格
adaption	适合, 配合, 匹配 (=adaptation)	adaptive group delay equalization 自适应群时延均衡
adaptive antenna	自适应天线	adaptive Huffman coding 自适应霍夫曼编码
adaptive approach	自适应方法	adaptive hybrid transformer 自适应混合变压器, 自适应差动变压器
adaptive approximation	自适应近似法	adaptive image estimation 自适应图像估计
adaptive array	自适应阵列	adaptive infinite element 适应性无限元
adaptive attenuation	适配衰减, 自适应衰减	adaptive infinite impulse response filter 自
adaptive automatic equalizer	自适应均衡器	
adaptive break-in echo suppressor	自适应插入式回声抑制器	
adaptive channel allocation	自适应信道分配	
adaptive classification	适应性分类	
adaptive cochannel interference cancellation		